

# Gr 1 Storybook



# Kwena

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

**Authors:** Pudulogo Primary School, Grade 1A, 2022:

Tshiamo Bogatsu, Regolele Bogatsu, Tumalano Chomi, Reotshepile Dikale, Onkarabile Khetho, Amogelang Maloba, Botlhale Mangwegape, Kopano Mapanyane, Amogelang Maphanyane, Phomolo Mogapelwa, Lefa Moholo, Arefa Molatane, Reneilwe Molatane, Kutlwano Mongwegi, Maggy Mosala, Lerato Mothibedi, Dimpho Mosifane, Onalenna Motseofedile, Refentse Nkosi, Koketso Pule, Tumelo Seakgamo, Remoikantse Seleke, Tshireletso Tau, Karabo Tsaoka, Reatlegile Tsaoka, Oboitshepo Tsatsi.

**School:** Pudulogo Primary School  
**Principal:** Ms M. R. Rasekgokge  
**Teacher:** E. D Jacobs  
**CRC:** N. C Tsaoka  
**Fieldworker:** Modiegi Moleloatladi

**Illustrators:**

Cover: Mosala Maggy  
Page 1: Tau Tshireletso  
Page 2: Pule Koketso  
Page 3: Maloba Amogelang  
Page 4: Mangwegape Botlhale  
Page 5: Molatane Arefa  
Page 6: Bogatsu Tshiamo  
Page 7: Chomi Tumalano  
Page 8: Seakgamo Tumelo  
Page 9: Tsaoka Reatlehile  
Page 10: Khetho Onkarabile

**Font within booklet:** Grade 1 font by Edu-Aid

Websites and links were correct at the time of publication.  
For further information about the project, please visit  
<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

## Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.  
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.  
London South Bank University, United Kingdom.  
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).





Kwena e tsenana mo  
metsing.



Kwena e tsamaya mo  
metsing a a fa thoko ga  
tsela. E tshwerwe ke tlala,  
e batla dijo.





5

Kwena e be e bona bana ba  
tshameka fa thoko ga tsela  
e e fa thoko ga metsi a  
kwena e leng mo go ona.

6



Ngwana a be a ema mo  
thoko ga metsi, fa a fetsa  
go kgabaganya tsela,  
kwena e be e mo latela.





Ngwana a be a tsena mo  
metsing a a fa thoko ga  
tsela. Kwena e be e  
molatela e fitlha e re e a  
mo loma.



Kwena e bona bana ba  
tshameka fa thoko ga ntlo.





13

Kwena e be e fitlha e loma  
ngwana, ngwana. A be a  
tswa mo metsing a sia a  
goa a ntse a re, “Ijoo  
mme weeee, ke lomilwe ke  
kwena mo leotong”.

14



15

Jaanong ngwana atsewa a  
tabogisetswa kwa  
bookelong gore a kgone a  
fiwe melemo le go  
tlhatlhobiwa mo kwena e  
mo lomileng teng.

16





17

Ngwana a tthatlhabiwa kwa  
bookelong, a be a fiwa  
melemo ya go fodisa mo  
kwena e mo lomileng teng  
mo leotong.

18



Jaanong kwena e  
ageletswe lebota ke  
batsadi gore e seke ya  
tlhola e tswa mo metsing e  
be e loma bana, le gore  
bana ba seke ba tlhola ba  
ya kwa metsing gore ba  
seke ba longwa ke  
diphologolo tsa mo metsing.



The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

# Kwena

Authors:

Pudulogo Primary School, Gr 1A, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

